

# 寶塔偈「此經難持」

## 【真読】

しきょうなんじ 此經難持	にやくざんじしゃ 若暫持者	がそくかんぎ 我即歡喜	しよぶつやくねん 諸仏亦然	によぜしにん 如是之人
しよぶつしよたん 諸仏所歎	ぜそくゆうみょう 是則勇猛	ぜそくしょうじん 是則精進	ぜみょうじかい 是名持戒	ぎょうずだしゃ 行頭陀者
そくいしつとく 則為疾得	むじょうぶつどう 無上仏道	のうおらいせ 能於來世	どくじしきょう 讀持此經	ぜしんぶっし 是真佛子
じゅうじゅんぜんじ 住淳善地	ぶつめつどご 佛滅度後	のうげごぎ 能解其義	ぜしよてんにん 是諸天人	せけんしげん 世間之眼
おくいせ 於恐懼世	のうしゅゆうせつ 能須臾說	いっさいてんにん 一切天人	かいおうくよう 皆應供養	

## 【訓読】

この經はたもちがたし 若し<sup>も</sup>暫<sup>しばら</sup>くもたもつ者は 我<sup>われ</sup>  
 即ち<sup>すなわ</sup>歡喜<sup>かんぎ</sup>す 諸<sup>しよぶつ</sup>佛も亦然<sup>またしか</sup>なり かくの如<sup>ごと</sup>き人は 諸<sup>しよ</sup>  
 佛<sup>ぶつ</sup>の歎<sup>ほ</sup>め給<sup>たま</sup>う所<sup>すなわ</sup>なり これ則<sup>すなわ</sup>ち勇猛<sup>ゆうみょう</sup>なり これ則<sup>すなわ</sup>ち  
 精進<sup>しょうじん</sup>なり これを戒<sup>かい</sup>をたもち 頭陀<sup>ずだ</sup>を行<sup>ぎよう</sup>ずる者<sup>もの</sup>とな  
 づく即ち<sup>すなわ</sup>これ疾<sup>と</sup>く 無上<sup>むじょう</sup>の佛道<sup>ぶつどう</sup>を得<sup>よ</sup>たり 能<sup>らい</sup>く來世<sup>いせ</sup>  
 に於<sup>こ</sup>いて 此<sup>こ</sup>の經<sup>こ</sup>を讀<sup>よ</sup>みたもたんは これ真<sup>ぶっし</sup>の佛子<sup>し</sup>  
 淳善<sup>じゅんぜん</sup>の地<sup>じ</sup>に住<sup>じゅう</sup>するなり 佛<sup>めつど</sup>の滅度<sup>めつど</sup>の後に 能<sup>よ</sup>く其<sup>そ</sup>の  
 義<sup>ぎ</sup>を解<sup>げ</sup>せんは これ諸<sup>もろもろ</sup>々の天人<sup>せけん</sup> 世間<sup>まなこ</sup>の眼<sup>く</sup>なり 恐<sup>く</sup>  
 畏<sup>い</sup>の世<sup>よ</sup>に於<sup>こ</sup>いて 能<sup>らい</sup>く須臾<sup>しゅゆう</sup>も說<sup>と</sup>かんは 一切<sup>いっさい</sup>の天人<sup>てんにん</sup>  
 皆<sup>みな</sup>供養<sup>くうやう</sup>すべし